8—]4. ROMANS. 131   
   
   
 AUTHORIZED VERSION. AUTHORIZED VERSION REVISED.   
 me, ® Greet Amplias my 8 Salute Amplias my beloved in the   
 beloved in the Lord. ° Sa- Lord. % Salute Urbanus, our fellow-   
 lute Urbane, our helper in labourer in Christ, and Stachys my   
 Christ, and Stachys my beloved. 1° Salute Apelles the ap-   
 beloved. 1° Salute Apel- proved in Christ. Salute them that   
 les approved in Christ. be of the household of Aristobulus.   
 Salute them which are 11 Salute Herodion my kinsman.   
 of Aristobulus’ household. Salute them of the household of   
 Mt Salute Herodion my Narcissus, which are in the Lord.   
 Kinsman. Greet them that 22 Salute Tryphena and Tryphosa,   
 be of the household ef Nar-   
 cissus, which are in the   
 Lord. ™\* Salute Tryphena   
 and Tryphosa, who labour who labour in the Lord. Salute   
 in the Lord. Salute the Persis the beloved, 18 Salute laboured   
 beloved Persis, which la- much in the Lord. and mine.   
 boured much in the Lord. the Select in the Lord, and [her e2¥sonm1.   
 13 Salute Rufus chosen in who is] his mother   
 the Lord, and his mother 14 Salute Asyncritus, Phlegon, Her-   
 and mine. 14 Salute Asyn- mes, Patrobas,   
 eritus, Phlegon, Hermas, which are   
 Patrobas, Hermes, and the Hermas, and the   
 brethren which are with brethren with them.   
   
   
 well known and spoken of by the Apostles. Grotius, Neander, and others, have taken   
 Thus many Commentators.—But, as Tho- Narcissus for the well-known freediman   
 luck remarks, had this latter been the of Claudius. But this can hardly be, for   
 mmeaning, we should have expected some he was exeeuted in the very beginning of   
 expression like in all Churches (2 Cor. Nero’s reign, i.e. about 55 a.D., whereas   
 vill. 18). I may besides remark, that for (see Introduetion, § iv. 4, and Chronol.   
 St. Paul to speak of any persons as cele- Table) this Epistle eannot have well been   
 brated among the Apostles in sense (2), written before 58 A.D. Perhaps the family   
 would iinply that he had more frequent, of this Narcissus may have continued to   
 intercourse with the other Apostles, than. Le thus known after his death. 13.]   
 we kuow that he had; and would besides Rufus may have been the son of Simon of   
 be improbable on any supposition. The Cyrene, mentioned Mark xv, 21: but the   
 whole question seems to have sprung up name was very common, the elect,—   
 in modern times from the idea that the uot to be softened to merely excellent, a   
 Apostles must mean the Twelve only. If sense unknown to our Apostle ;—elect,   
 the wider sense found in Acts xiv. 4, 14; je. one of the eleet of the Lord. and   
 2 Cor. viii. 1 ‘Thess. ii. (compare i. mine the Apostle adds from affectionate   
 be taken, there need be no doubt eoncern- regard towards the mother of Rufus:   
 ing the meaning. which also] refers ‘my mother,’ in my reverence and ailee-   
 to Andronicus and Junia, not to the Apos- tion for her. Jowett compares our Lord’s   
 tles. 8 ff.] beloved in the Lord, i.e. words to St. John, John xix. 27.¢   
 beloved in the bonds of Christian fel- 14.] These Christians of whom we have   
 lowship. fellowlabourer in (the work only the names, seem to be persons of less   
 of) Christ.—Origen and others have con- repute than the former. Hermasis thought   
 founded Apelles with the well-known Apol- by Origen to be the author of the book   
 los, but apparently without reason. called “The Shepherd of Hermas.” But   
 10.) approved (by trial) in (the work of) this latter is generally supposed to have   
 Christ.—It does not follow that either been the brother of Pius, bishop of Rome,   
 Aristobulus or Nareissus were themselves about 150 a.p. The brethren which are   
 Christians. Only those of their families with them, of ver. 14, and all the saints   
 are here saluted who were in the Lord: which are with them, of ver. 15, have   
 for we must understand this also in the been taken to point to some separate   
 ease of Aristobulus’ household: see above. associations of Christians, perhaps 4us-